

WOHNEN MIT UNS



Mitgliedermagazin der
Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG

2 | 2023



Lagebericht | ab Seite 3

Vertreterwahl abgeschlossen | Seite 7

Tag der Nachbarschaft | Seite 16/17

Buserlebnistour | Seite 23

Vorwort

Liebe Genossenschaftsmitglieder, sehr verehrte Mieterinnen und Mieter, liebe Freunde der Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG,

wir freuen uns Ihnen das neue Mitglieder-
magazin präsentieren zu dürfen.

Was ist wichtig, was interessiert und beschäftigt uns und unsere Mitglieder?

Sicher all die Themen, die wir täglich in unseren Medien zu Inflation, Krieg, Klimawandel, Nachhaltigkeit und Politik hören und sehen. Darauf möchten wir heute aber nicht näher eingehen. Wir möchten Themen aus unserer Wohnungsgenossenschaft aufgreifen.

Der Start in das Jahr 2023 war von der Sorge geprägt, wird meine Wohnung immer warm sein oder kommt es zu Engpässen in der Gas- und Wärmeversorgung. Offensichtlich waren die Sorgen unbegründet und auch der Wettergott half mit und schickte uns einen milden Winter, so dass niemand frieren musste.

Die Prüfung des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr 2022 erfolgte, wie schon in den letzten Jahren, im März 2023. Die Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG konnte auch in 2022 ein positives Betriebsergebnis erzielen. Dafür unser herzlicher Dank an ALLE, die dazu beigetragen haben. Die Ergebnisse und Zahlen finden sie ausführlicher im Magazin.

In der Zeit vom 09. bis 23. Mai fand die Neuwahl Ihrer Vertreter statt.

Am 16. Mai hatten wir dafür extra einen Tag der offenen Tür in und um unsere Verwaltung organisiert. Unser Ziel war, mit dieser Veranstaltung eine größere Wahlbeteiligung zu erreichen und natürlich auch, um mit Ihnen ins Gespräch zu kommen. Das genaue Wahlergebnis finden Sie im Magazin.

Ebenfalls im ersten Halbjahr erfolgte die Umstellung der TV- Sendefrequenzen durch unseren Vertragspartner Vodafone, in der Nacht vom 24. Mai 2023. Rückblickend können wir feststellen, dass die Umstellung ordentlich vorbereitet war und von einigen wenigen Ausnahmen abgesehen, gut funktioniert hat.

Im zweiten Halbjahr, genauer zum 1. Oktober 2023, treten weitere Änderungen bei der Versorgung mit Kabelfernsehen in Kraft. Aufgrund von Gesetzesänderungen wird die Abrechnung der Kabelfernsehkosten von Sammelinkasso auf Einzelinkasso umgestellt. Bitte beachten Sie dazu ebenfalls die ausführlichen Informationen in diesem Magazin.

In den letzten Jahren haben wir in verschiedenen Wohngebieten Wildblumenwiesen angelegt. Auf der Wiese hinter den Häusern der Körnerschen Straße 9–23 wurde in Kooperation mit der benachbarten Kindertagesstätte, auf dem Spielplatz, neben der Wildblumenwiese, ein Insektenhotel errichtet. Das war der Startschuss zur weiteren Entwicklung dieses Areals zu einem Treffpunkt für Sport-, Spiel- und Erholung.

Das geplante Gebäudeenergiegesetz (GEG oder Heizungsgesetz) der Bundesregierung, ist zurzeit in aller Munde. Mit der zu erwartenden Inkraftsetzung dieses Gesetzes in 2023 wird die Immobilienwirtschaft in Deutschland vor große Herausforderungen gestellt. Die Stadtwerke Mühlhausen haben aus diesem Grunde Studien zur Transformation von Heizungsanlagen erarbeitet und diese der Städtischen Wohnungsgesellschaft und der Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen vorgestellt. Weitere Treffen mit den Stadtwerken Mühlhausen werden folgen. Auch sind Abstimmungen zu Pilotprojekten mit den Stadtwerken geplant. Wir werden Sie auf dem Laufenden halten.

Der Aufsichtsrat, der Vorstand und unser ganzes Mitarbeiterteam wünscht Ihnen und Ihren Familien alles Gute, viel Gesundheit, die in gewissen Fällen nötige Portion Glück sowie eine schöne und erholsame Sommerzeit.

*Herzlichst Ihr Vorstand
Babette Pickel
Vorstand*

*Jürgen Dietrich
Vorstand*

Inhalt

AKTUELLES

Lagebericht3

Vertreterwahl
abgeschlossen.....7

Genossenschaftsanteile
unbürokratisch
übertragen.....14

Wichtige Kontakte24

LEBEN

Abwasser historisch
und aktuell.....12

Spielefrauen
Am Neuen Ufer15

Tag der Nachbarschaft16

Lene und Pepe18

Frühjahrswanderung
vom Weißen Haus zum
Peterhof.....20

Abenteuer Feensteig –
eine Familienwanderung21

Neue Patenschaft
mit Kindergarten.....22

Überraschungsgäste
zum Geburtstag22

BusErlebnis: Musikalische
Sterne in Jena23

PARTNER

Ärztlicher Bereitschafts-
dienst in Mühlhausen
mit neuem Quartier.....8

Änderungen sind immer
Chancen – Novelle im
Telekommunikationsgesetz
erfordert Vertragsände-
rungen zu Ihren TV- oder
Internet-Abrechnungen.....10



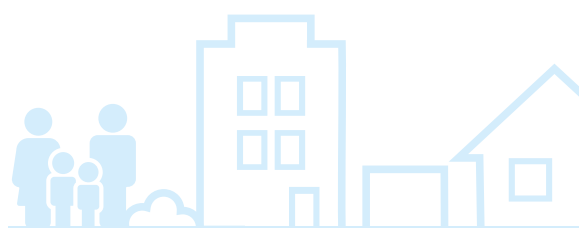
Lagebericht

Dass Lageberichte unserer Genossenschaft, die die wirtschaftliche Situation beschreiben, stark von unbeeinflussbaren Ereignissen geprägt sind, haben die letzten beiden Jahre gezeigt. Es war die Coronapandemie, die das Land, seine Bürger und alle Unternehmen stark gefordert hat, den damit verbundenen Einschränkungen ihre dramatische Komponente zu nehmen. Dass bedingt durch Entscheidungen, die in direktem Zusammenhang mit der Eskalation der Kriegshandlungen in der Ukraine stehen, sich die Situation noch einmal verschärft hat, war das Jahr 2022 für alle spürbar gekennzeichnet von einer Preisexplosion, die jeden einzelnen Bürger, die Unternehmen und die Gesellschaft stark belastet.

Wirtschaftspolitische Lage in Deutschland und Thüringen

Auch wenn in Mühlhausen keine Wohnungsnot herrscht, gibt es deutschlandweit dringenden Bedarf an Wohnungen, die zu sozial verträglichen Preisen angeboten werden. Die Bundesregierung hatte geplant, 2022 ca. 400.000 Wohnungen neu zu bauen, davon 100.000 Sozialwohnungen. Dieses Ziel wurde mit insgesamt 290.000 Wohnungen deutlich verfehlt. Gestiegene Preise, Materialknappheit, Lieferkettenprobleme und Fachkräftemangel sind die Gründe, die häufig genannt werden und die neben dem Wohnungsbau alle Bereiche der Volkswirtschaft betreffen. Gegenwärtig ist nicht abzusehen, dass die wirtschaftspolitische Lage in der Tendenz zum Preisauftrieb eine Umkehr erfährt. Massiv steigende Preise

belasten auch die Bevölkerung. Nach dem Statistischen Bundesamt lagen Preissteigerungen bis Ende 2022 bei Molkereiprodukten bei 124%, bei Speisefetten und -ölen bei 144% und im Durchschnitt bei Nahrungsmitteln bei 117%. Auch wenn teilweise Einkünfte erhöht wurden, sanken 2022 die Real-löhne um 4 Prozentpunkte gegenüber 2021. Das heißt, die hohe Inflation hat das Lohnwachstum mehr als aufgezehrt. Auch wenn die Renten Mitte 2022 um 6,12% erhöht wurden, konnte damit die durchschnittliche Inflation von 7,9% nicht ausgeglichen werden. Da Thüringen immer noch einkommensmäßig am Ende der Rangliste der Bundesländer eingeordnet werden muss, wirken sich hier statistische Werte besonders einschneidend aus. Der deutschen Wirtschaft bleibt nach Prognosen führender Institute der be-



Zum Ende des Geschäftsjahres 2022 hatte die WGM eG einen Bestand von 3.209 verbleibenden Mitgliedern und verwaltete insgesamt 3.024 Wohnungen. 3.012 Wohneinheiten sind auf mehrere Wohngebiete in der Stadt Mühlhausen verteilt. In der ca. 4 km entfernten Gemeinde Oberdorla befinden sich 3 Gebäude mit insgesamt 12 Wohneinheiten.

fürchtete Einbruch durch die Energiekrise erspart. Vielmehr wird mehrheitlich eine leichte Rezession prognostiziert. Allerdings unterliegen diese Prognosen für das Jahr 2023 außerordentlich hohen Unsicherheiten. Grund für die verbesserten Aussichten für 2023 sind die weniger stark als erwartet gestiegenen Energiepreise für Unternehmen und Verbraucher - auch infolge staatlicher Eingriffe mittels Preisbremsen für Gas und Strom. Dies stärkt die private Kaufkraft.

Demografische Entwicklung

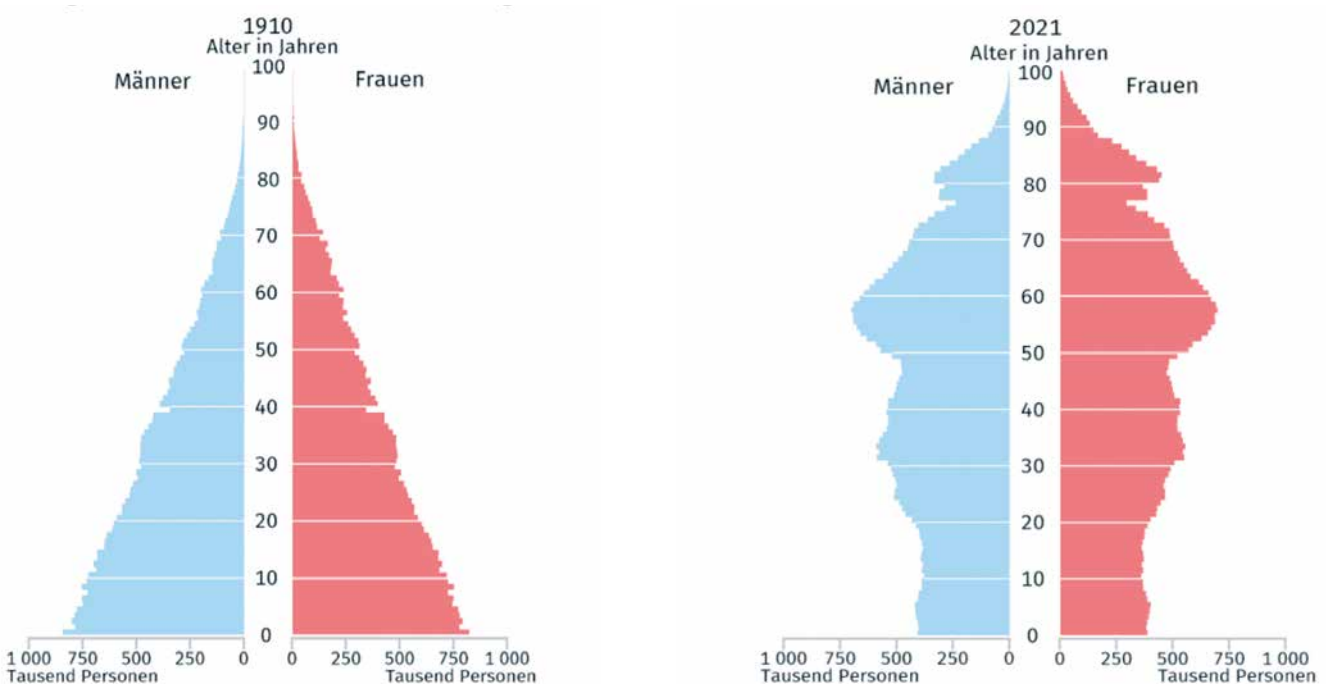
Der Begriff umfasst Zusammenhänge, die unmittelbar mit der Bevölkerung zusammen hängen. Das betrifft im Wesentlichen deren Struktur, wie Alter, Geschlecht und in den letzten Jahren verstärkt auch Personen, denen als Flüchtlinge hier Aufenthalt gewährt wurde oder die hier ein neues Zuhause gefunden haben. Ob und wie sich die Bevölkerung zahlenmäßig verändert,

ist auch Gegenstand der demografischen Betrachtung. Ein weiterer Begriff in dem Zusammenhang ist der demografische Wandel. Er beschreibt die sich verändernde Altersstruktur der Bevölkerung. Das ist einmal der Anstieg der Lebenserwartung und zum anderen eine sinkende Geburtenrate. Während in den 80er Jahren des vergangenen Jahrhunderts Sterberate und Geburtenrate nahezu deckungsgleich waren, werden gegenwärtig deutlich weniger

Kinder geboren als Menschen sterben. Die Auswirkungen sind, dass die Anzahl der Menschen im Rentenalter steigt und im Erwerbsalter sinkt. Dass sich die Bevölkerung in den letzten 10 Jahren um ca. 4 Mio. auf 84.359.000 erhöht hat, liegt am Anteil der Menschen, die in unserem Land Schutz oder eine Zukunft suchen. Allein 2022 haben ca. 1 Mio. Flüchtlinge aus der Ukraine hier Sicherheit gefunden.

Altersaufbau der Bevölkerung in Deutschland

Ergebnisse der 15. koordinierten Bevölkerungsvorausberechnung



Quelle: <https://www.businessinsider.de/wirtschaft/bevoelkerung-deutschland-alterung-2035-fehlen-millions-menschen-im-erwerbsalter-mehr-rentner-zuwanderung-a/>

Allgemeine Branchentwicklung

Seit 2010 sind in Deutschland die Bau- und Immobilienpreise stark gestiegen. Bis 2021 haben sich die Preise der Bauleistungen für Mehrfamilienhäuser um 41 % erhöht. Eigentumswohnungen sind in dieser Zeit über 80 % teurer geworden. Allein im Jahr 2022 stiegen die Baupreise noch einmal um 15 %. Diese Preisentwicklung setzt sich auch in den Aufwendungen für Instandhaltung fort. Nicht ohne Einfluss sind die steigenden Kosten auch auf die Mietpreise. Im Ver-

band der Thüringer Wohnungs- und Immobilienwirtschaft, dem auch unsere Genossenschaft angehört, haben sich die Durchschnittsmieten innerhalb eines Jahres von 5,17 €/m² auf 5,26 €/m² erhöht. Der Leerstand betrug 2022 zum Stichtag 31.12. 9%. Im Vergleich die Zahlen der WGM: 4,75 €/m² auf 4,88 €/m² und 3,34 % Leerstand. Diese sehr günstige Leerstandsquote steht auch im Zusammenhang mit dem Abriss von 80 Wohneinheiten in der Thomas-Müntzer-Straße und zeigt, wie wichtig es ist, auf den Rückgang der Bevölkerung in Mühlhausen zu reagieren.

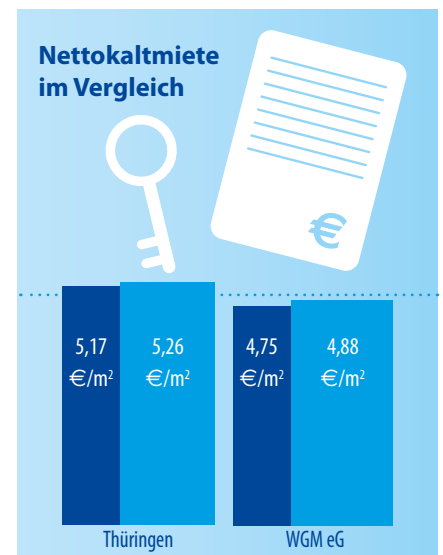




Foto: www.shutterstock.com

Der Kostensatz für Instandhaltung, bezogen auf die insgesamt bewirtschaftete Wohnfläche von 179.536,82 m² hat sich innerhalb eines Jahres von 15,48 €/m² auf 19,12 €/m² erhöht. Ohne Erhöhung der Aufwendungen für Instandhaltung würde der Umfang der Instandhaltungen reduziert werden müssen.

Modernisierungsmaßnahmen gab es 2022 in der Wendewehrstraße 70–70f, die im Rahmen eines Förderprogramms für energieeffizientes Sanieren mit 453.712,80 € bezuschusst wurden. Der Außenbereich der Wohnanlage am Wendewehr wurde zudem neu gestaltet.

Desweiteren wurde im Jahr 2022 eine Sanierungsmaßnahme im Objekt Am Neuen Ufer 21–27 begonnen. Die geplante Maßnahme umfasst unter anderem die Sanierung aller Versorgungsstränge, den Einbau einer Wasserenthärtungsanlage und die Verlegung von Leerrohren zum späteren Einbau von Glasfaserkabeln. Hierfür sind Kosten in Höhe von 42.349,48 € angefallen, die in Anlagen im Bau aktiviert wurden.

Modernisierung:
2.109.44,92 €
(2,1 Mio. €)

Instandhaltung:
3.472.159,20 €
(3,5 Mio. €)

Modernisierung und Instandhaltung

Trotz ungünstig werdender Rahmenbedingungen wurden in der Genossenschaft eine Reihe von Baumaßnahmen durchgeführt, die Wohnbedingungen verbessert haben.

Geschäftsverlauf

Per 31.12.2022 bewirtschaftete die WGM eG 3.024 Wohnungen mit einer Wohnfläche von 179.536,82 m², 18 Seniorenzimmer, ein Verwaltungsgebäude, ein Werkstattgebäude, eine Tiefgarage und Stellflächen mit insgesamt 335 PKW-Stellplätzen und Grundstücksflächen, die mit Pachtgaragen bebaut sind. Es erfolgte keine Fremdverwaltung.

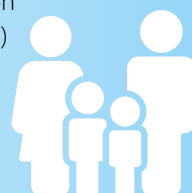
Im Berichtsjahr kam es zu einer Bestandserhöhung der Geschäftsanteile

von 21.349 auf 21.832. Dies entsprach einer Erhöhung um 77.280,00 € bezogen auf die Sollanteile.

Die Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG verfügte per 31.12.2022 über liquide Mittel in Form von Kassenbestand und Guthaben bei Kreditinstituten in Höhe von 6.240.236,04 €. Insgesamt erhöhten sich somit die flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr um 401.500,35 €

Mitglieder

Im Jahr 2022 erhöhte sich die Zahl der Mitglieder von 3.154 (Ende 2021) auf 3.209 (Ende 2022).



Personalstruktur

Bereich	Zahl Arbeitnehmer
Vorstand	2
Kaufmännischer Bereich	12
Technischer Bereich	2
Regiebetrieb	3
Geringfügige Beschäftigte	4
Altersteilzeit	1



Geschäftsanteile

Bestandserhöhung im Berichtsjahr von 21.349 auf 21.832

Erhöhung um 77.280,00 €



Die Genossenschaft konnte im Geschäftsjahr 2022 einen Jahresüberschuss in Höhe von 1.627.999,02 € erwirtschaften. Dieser setzt sich im Vergleich zum Vorjahr wie folgt zusammen:

	2022 T€	2021 T€	Veränderungen T€
Umsatzerlöse aus der Hausbewirtschaftung	12.655,7	12.425,6	230,1
Bestandsveränderungen	14,1	53,6	-39,5
Andere Umsatzerlöse und Erträge	290,7	282,3	8,4
	12.960,5	12.761,5	199,0
Betriebskosten	2.933,7	2.809,3	124,4
Instandhaltungsaufwand	3.472,2	2.884,2	588,0
Personalaufwand	1.172,5	1.060,7	111,8
Abschreibungen	2.596,2	2.545,0	51,2
Zinsaufwand	485,5	520,7	-35,2
Sonstige Aufwendungen	640,8	578,7	62,1
	-11.300,9	-10.398,6	-902,3
Betriebsergebnis	1.659,6	2.362,9	-703,3
Neutrales Ergebnis	-31,6	81,7	-113,3
Jahresergebnis	1.628,0	2.444,6	-816,6

Prognosen, Risiken, Chancen

Der Lagebericht 2022 hat gezeigt, dass Inflation, verbunden mit Fachkräftemangel und fehlenden Materialien, die Arbeit unseres Wohnungsunternehmens vor große Herausforderungen gestellt hat.

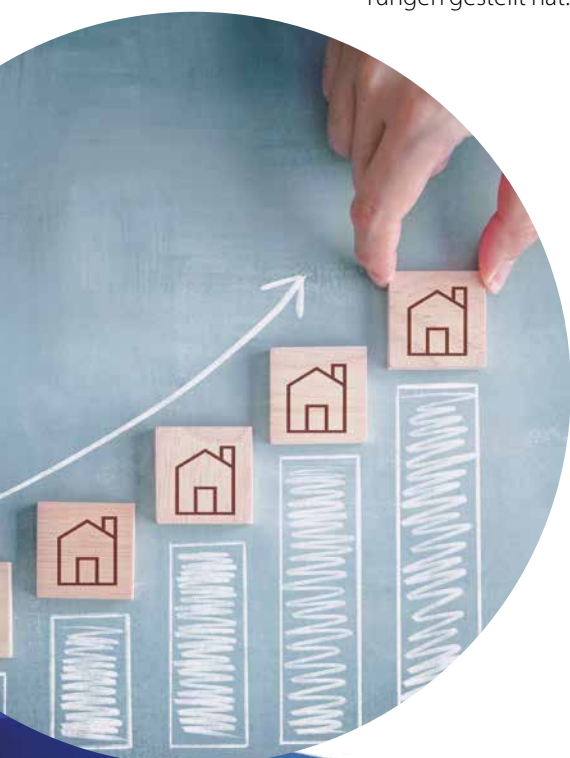
Es ist gelungen, 2022 mit einem positiven Geschäftsverlauf abzuschließen, der aber, wie die Tabelle Ertragslage zeigt, um über 800 T€ geringer ausfällt als 2021. Fast 600 T€ davon entfallen auf den deutlich gestiegenen Instandhaltungsaufwand.

Für das Geschäftsjahr 2023 plant die Genossenschaft die Strangsanierung im Bestandsgebäude Am Neuen Ufer 21–27 mit 40 Wohneinheiten sowie die Strangsanierung im Bestandsgebäude An der Unstrut 4–10 mit 33 Wohneinheiten. Die Baukosten für diese zwei Maßnahmen wurden mit 1,5 Mio. € geplant. Die Finanzierung dieser Maßnahmen erfolgt durch Eigenmittel. Angestrebt wird ein positives Jahresergebnis in Höhe von 1.585 T€.

Risiken für die wirtschaftliche Entwicklung unserer Genossenschaft stellen nach Einschätzung des Vorstandes die Entwicklung des Mühlhäuser Wohnungsmarktes in Bezug auf die Wohnungsnachfrage und die damit im Zusammenhang stehende Preisge-

staltung, die weitere Entwicklung der Baupreise mit Blick auf die zukünftigen Investitionen sowie die Entwicklung an den Finanzmärkten und den damit verbundenen Konditionen, die Festlegungen der Bundesregierung im Klimaschutzgesetz und dem Ukrainekonflikt und seine Auswirkungen auf die Finanzmärkte und Energiepreise dar.

So wie im Abschnitt demografische Entwicklung beschrieben, wird sich der Altersdurchschnitt der Mieter in unserer Genossenschaft kaum nach unten verschieben. Unseren Mietern möglichst lange ein Zuhause zu bieten, das auch bei körperlichen Einschränkungen gut bewohnbar bleibt, ist eine der Zukunftsaufgaben für unsere Genossenschaft, ohne dabei zu vergessen, dass im ursprünglichen Sinn einer Wohnungsgenossenschaft jungen Familien, gern auch mit Kindern, Wohnraum angeboten wird, der frei ist vom Streben nach maximierten Ertragserlösen und Renditen.



Vertreterwahl abgeschlossen

Ein Merkmal von Genossenschaften sind deren demokratische Strukturen. Mitglieder haben, unabhängig von den Einlagenhöhen, gleiches Stimmrecht. Dieses setzen sie ein, um die Geschäftspolitik der Genossenschaft mitzubestimmen. In der jährlichen Mitglieder- oder Vertreterversammlung überprüfen sie, ob Vorstand und Aufsichtsrat den genossenschaftlichen Förderauftrag erfüllt und die Geschäftspolitik im Sinne der Mitglieder ausgerichtet haben.

Bei Genossenschaften mit mehr als 1.500 Mitgliedern, wie in der WGM, bestimmt die Satzung, dass die Generalversammlung aus Vertretern der Mitglieder besteht – die sogenannte Vertreterversammlung. Hintergrund ist, dass sich ab einer gewissen Größe die gemeinsame Willensbildung und Mitverantwortung aller Mitglieder – allein schon aus praktischen Gründen – schwierig gestalten kann. Diese Vertreter werden von den Mitgliedern gewählt und besitzen deren Vertrauen, Entscheidungen im Sinne aller Mitglieder zu treffen.

In der WGM fand die Wahl der Vertreter in der Zeit vom 9. bis 23. Mai statt. Vorab hatten sich Mitglieder, die schon längere Zeit als Vertreter aktiv sind und neue Kandidaten bereit erklärt, für die nächsten fünf Jahre die Interessen der Gemeinschaft wahrzunehmen. Mit einer Wahlbeteiligung von etwa 30 Prozent der Mitglieder sind die Erwartungen auf eine hohe Beteiligung leider nicht erfüllt worden. Ob in Zeiten, die aktuell und auch für die Zukunft

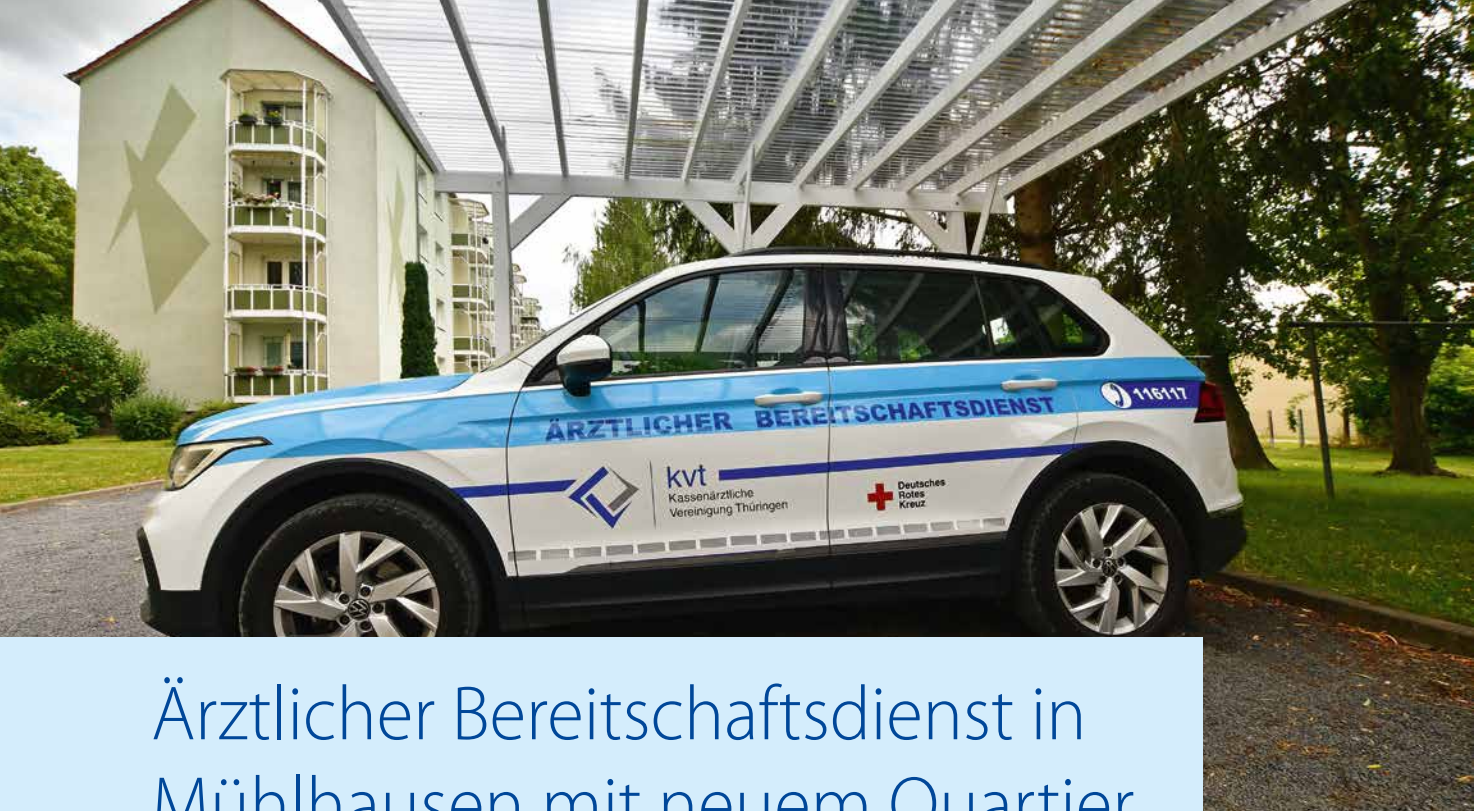
Unsicherheiten bieten und viele Menschen mit Sorge erfüllen, der Fortbestand unserer Genossenschaft eher als Element der Stabilität gesehen wird und viele Mitglieder keine Notwendigkeit gesehen haben, hier persönlich aktiv zu werden, wird sicher erst in persönlichen Gesprächen zu erfahren sein.

Der Vorstand der Genossenschaft dankt auch im Namen des Aufsichtsrates allen Mitgliedern, die bereit waren, in den nächsten fünf Jahren als Vertreter aktiv zu sein und dankt auch allen Wählern, die ihr Recht wahrgenommen haben, darüber zu bestimmen.

*Unsere Vertreter
sind jetzt bekannt*

Über unsere Vertreter können Sie sich auf unserer Homepage oder direkt in unserer Verwaltung informieren.
www.wgm-muehlhausen.de →
aktuelles → news





Ärztlicher Bereitschaftsdienst in Mühlhausen mit neuem Quartier

Auch wenn das Fahrzeug des ärztlichen Bereitschaftsdienstes pro Monat circa 2.000 km in Mühlhausen und dem ehemaligen Landkreis zurücklegt und zu circa 200 Einsätzen gerufen wird, gehört es nicht zum Stadtbild, denn die Einsatzzeiten sind dann, wenn Hausärzte ihre Praxis geschlossen haben. Das ist meistens nachts und an den Wochenenden.

Seit ein paar Wochen hat dieses Fahrzeug einen festen Stellplatz im Wohngebiet Forstbergstraße. Dort befindet sich auch eine Wohnung, die vom DRK Kreisverband Unstrut-Hainich e.V. angemietet wurde und die dem Bereitschaftsteam, Arzt und Fahrer, zwischen den Einsätzen Entspannung und Ruhe ermöglichen. So sagt es Herr Watterott, der Vorstandsvorsitzende des Kreisverbandes.

Er und Herr Meyer, der Leiter des Rettungsdienstes, betonen, dass es schon seit Jahren eine gute Zusammenarbeit zwischen der WGM und dem Kreisverband gibt und so war es eine logische Konsequenz, bei der Suche nach einem neuen Quartier auch in der Genossenschaft anzufragen, das inzwischen all ihre Erwartungen erfüllt hat.

Organisiert ist der Bereitschaftsdienst so, dass die KVT (Kassenärztliche Vereinigung Thüringen) den Bereitschaftsarzt stellt und der DRK-Kreisverband für Fahrer und Fahrzeug verantwortlich ist und Wohnung und Stellplatz angemietet hat.

Die Ärzte übernehmen die Dienste in ihrer Freizeit und sehr oft, nachdem sie ihre Arbeit in der eigenen Praxis beendet haben. Für meine Gesprächspartner ist es sehr wichtig darauf hinzuweisen, dass die Möglichkeit, den ärztlichen Bereitschaftsdienst zu nutzen, noch mehr im Bewusstsein der Menschen verankert ist. Deshalb veröffentlichen wir auch nebenstehend das Merkblatt und

die Leser können es sich heraustrennen und griffbereit aufbewahren.

Die hier angegebene Telefonnummer ist in ganz Deutschland gültig. Sie sollte dann gewählt werden, wenn die Situation nicht bedrohlich ist, aber es nicht möglich ist, die behandelnde Praxis oder Bereitschaftsdienstpraxis zu besuchen.

Notfälle, die das Leben bedrohen können, sind über die 112 zu melden. Der Rettungsdienst kommt dann sofort.

Möglich wäre für mobile Patienten auch das Aufsuchen der Bereitschaftsdienstpraxis im Hufeland Klinikum Mühlhausen, Langensalzaer Landstraße 1. Diese Bereitschaftspraxis ist Samstag und Sonntag von 9:00 bis 12:00 und von 16:00 bis 19:00 geöffnet.

Herr Watterott sagt, dass dieses System der Notfallversorgung von den Menschen erst einmal verstanden werden muss und er ist sehr froh, dass die WGM die Möglichkeit gegeben hat, darüber in der Mitgliederzeitschrift der Genossenschaft eine breite Leserschaft zu informieren.

Wolfgang Klaus, Redakteur



ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Sie fühlen sich krank, aber die Arztpraxis ist schon geschlossen?

Dann ist der ärztliche Bereitschaftsdienst für Sie da. Hier behandeln Sie Ärzte, die normalerweise in einer Praxis tätig sind. Wenn Sie nicht bis zur nächsten Sprechstunde warten können, werden Sie in einer Bereitschaftsdienstpraxis in Ihrer Nähe versorgt.

Die Bereitschaftsdienstpraxis können Sie zu den Sprechzeiten ohne vorherige telefonische Anmeldung direkt aufsuchen. Sie benötigen einen speziellen fachärztlichen Bereitschaftsdienst? Den nächstgelegenen Augen-, HNO- oder Kinderarzt können Sie unter 116117 erfragen.

Bei lebensbedrohlichen Notfällen wählen Sie bitte ☎ 112!

Bereitschaftsdienstpraxis Mühlhausen

Sprechzeiten

Montag, Dienstag Donnerstag	keine Sprechstunde
Mittwoch, Freitag	keine Sprechstunde
Samstag & Sonntag	09–12 Uhr 16–19 Uhr
Sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester	

Anschrift

Hufeland Klinikum Mühlhausen
Langensalzaer Landstraße 1
99974 Mühlhausen

Erreichbarkeit ärztlicher Bereitschaftsdienst unter

Montag, Dienstag, Donnerstag	18–07 Uhr
Mittwoch, Freitag	13–07 Uhr
Samstag & Sonntag	07–07 Uhr
sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester	



116117



kvt
Kassenärztliche
Vereinigung Thüringen



www.116117.de

ÄRZTLICHE VERSORGUNG IN THÜRINGEN



Änderungen sind immer Chancen

Novelle im Telekommunikationsgesetz erfordert Vertragsänderungen zu Ihren TV- oder Internet-Abrechnungen

Mit einer Änderung im Telekommunikationsgesetz (TKG) hat der Bund dafür gesorgt, dass auch eine Änderung in der Abrechnung Ihrer Nutzung des Kabelfernsehens in Ihrer Wohnung erforderlich wird. Bisher wurden die Kosten für den TV-Empfang in Höhe von 9,76 €/Monat zentral über die Nebenkosten abgerechnet. Ab dem 1. Oktober 2023 ist dies nicht mehr möglich.

Um Ihnen weiterhin den Zugang zu einem breiten TV-Angebot und schnellem Internet zu gewährleisten, wurde eine Versorgungsvereinbarung zwischen Ihrem Wohnungsunternehmen und Vo-

dafone geschlossen. Diese Vereinbarung ermöglicht Ihnen, weiterhin den Empfang von Kabelfernsehen und schnellem Internet über das Kabel-Glasfasernetz von Vodafone.

Allerdings sind ab dem 1. Oktober 2023 die Kosten für den TV-Empfang nicht mehr in Ihren Nebenkosten enthalten. Das hat zur Folge, dass, um das Kabelfernsehen weiterhin nutzen zu können, **eigens ein Vertrag mit einem TV-Anbieter abgeschlossen werden muss.** Durch unsere Vereinbarung mit dem Konzern, kann Vodafone Ihnen die Möglichkeit anbieten, einen solchen Vertrag abzuschließen und somit die kontinuierliche Versorgung mit Kabelfernsehen sicherzustellen. In den Gesprächen mit Vodafone zu dieser Vereinbarung konnten wir zudem erreichen, dass Ihnen dafür ein reduzierter Preis von 6,99 €/Monat inkl. MwSt. für den Kabel-TV-Empfang angeboten werden kann. Um die Umstellung reibungsfrei zu gestalten und vor allem ab dem 1. Oktober 2023 nicht vor schwarzen oder rauschenden Bildschirmen zu sitzen, kann bereits heute der Vertrag mit Vodafone abgeschlossen werden. Dieser Vertrag ist dann bereits aktiv, wird aber bis zum 1. Oktober beitragsfrei gestellt.



Für den Abschluss des neuen Vertrages stehen Ihnen folgende Vodafone-Ansprechpartner direkt vor Ort zur Verfügung:

Martin Brodhun

Mobil: 0151 70188660

m.brodhun@vertriebspartner-vfkd.de

Sascha Schneider

Mobil: 01590 6787172

s.schneider5@vertriebspartner-vfkd.de

Zum **Vertragsabschluss** im Internet kommen Sie über diesen Link: **www.bewohnerplus.de/kabeltv**.

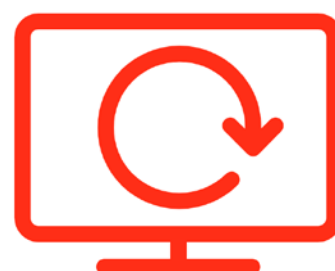
Wenn Sie uns gern in einem **Vodafone-Shop** besuchen möchten: Steinweg 77 oder Telefon: 0800 6649109 (Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr)

Für die Umstellung und den Abschluss des neuen Vertrages mit Vodafone haben Sie wie immer mehrere Optionen: Sie können sich direkt vor Ort von einem Vodafone-Medienberater beraten lassen. Die Ansprechpartner und ihre Kontaktdaten finden Sie oben. Weiterhin bestehen die Möglichkeiten, sich über die Webseite **www.bewohnerplus.de/kabeltv** oder telefonisch unter der Nummer **0800 6649109** (Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr) zu informieren und den Vertrag abzuschließen. Und für den Fall, dass Sie bereits ein TV-Zusatzprodukt bei Vodafone gebucht haben, wird Ihr Anbieter Sie kontaktieren, um sicherzustellen, dass Sie ab dem 1. Oktober 2023 weiterhin von diesem Produkt profitieren können.

Wir bitten Sie, zu beachten, dass ohne einen eigenen Vertrag mit einem TV-Anbieter ab dem 1. Oktober 2023 die Kabel-TV-Versorgung eingestellt werden kann. Um Unterbrechungen im TV-Empfang also zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen daher, rechtzeitig einen Vertrag mit Vodafone abzuschließen.

Sie haben bereits ein TV-Zusatzprodukt bei Vodafone gebucht?

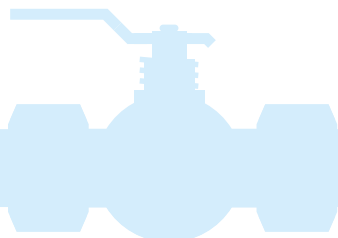
Sofern Sie bereits einen Vertrag für ein TV-Zusatzprodukt mit Vodafone abgeschlossen haben, werden Sie in Kürze von Ihrem Anbieter kontaktiert. Für die Weiternutzung dieses TV-Zusatzproduktes ist ab dem 1.10.2023 ebenfalls ein Vertrag über die TV-Grundversorgung bei Vodafone abzuschließen.





Abwasser historisch und aktuell

Cloaca maxima hieß das zentrale Element des römischen Kanalisationssystems zur Abwasserbeseitigung im Alten Rom. Das war im 5. Jahrhundert vor Chr. und mit dem Untergang des Römischen Reiches ging das Wissen darüber verloren. Städte im Mittelalter versanken förmlich im Kot und führten wiederholt zu Epidemien, einhergehend mit zahlreichen Todesfällen. Erst die industrielle Revolution, verbunden mit dem starken Anwachsen der Städte, führte zum Bau erster Anlagen zur Abwasserlenkung und -aufbereitung.



In Mühlhausen wurde 1898 die Kanalisation in Betrieb genommen und 1892 durch eine mechanisch arbeitende Kläranlage ergänzt. 2012 ist im Rahmen der Mühlhäuser Beiträge eine Publikation erschienen, die detailliert Auskunft über die Abwasser- und Fäkalienentsorgung in der Stadt gibt. Autor ist der Dipl. Ing. Frank-Wolfgang Möller.

Der Broschüre ist zu entnehmen, dass bereits vor circa 600 Jahren begonnen wurde, in Mühlhausen die Abwässer aus Gewerbe und Wohnen über ein abgedecktes Kanalsystem, den Abzügen, abzuleiten. Dieses Netz war, bis zum Ersatz

durch eine moderne Kanalisation, auf über 3 km angewachsen. Diese wurde zwingend notwendig, weil über das vorhandene System lediglich Schmutz- und Brauchwasser abgeleitet wurden, während Fäkalien in Sickergruben gelagert wurden. Dies führte mit den Jahren zu einer Verunreinigung des Grundwassers und war die Ursache für das Auftreten von Seuchen. In Mühlhausen waren es mehr als 1.000 Fäkalgruben, die, so ist überliefert, den Geruch der Stadt prägten. Mit dem Bau der Kanalisation wurde auch dieses Problem angegangen. In einer Polizeiverordnung von 1888 ist zu entnehmen, dass bis spätestens zum 15.

Oktober 1915 sämtliche bebauten Grundstücke an die Kanalisation anzuschließen seien. Ob dies so umgesetzt wurde, ist nicht zu erfahren. Jedenfalls hat die Stadt, mit der gegründeten Abfuhr-

anstalt für Müll und Fäkalien, die Entsorgung in ihre Hand genommen. Für Grundstücke, die über einen Kanalschluss verfügen und trotzdem Fäkalgruben nutzen, musste eine Zusatzgebühr für deren Entsorgung gezahlt werden. Nicht verbreitet, aber auch in Mühlhausen genutzt, war ein Tonnensystem, bei dem auf Fäkalgruben verzichtet werden konnte und das im städtischen Auftrag geleert und desinfiziert wurde.

Bis 1937 erreichte das öffentliche Kanalnetz eine Länge von 65 km. Im Wesentlichen bestand es aus verlegten Ton- oder Zementrohren bis max. 50 cm

ABWASSER: alle Wasserarten, die in die Kanalisation eingeleitet werden

SCHMUTZWASSER: ist neben dem Regenwasser ein Teil des Abwassers. Schmutzwasser entstammt Haushalten oder Unternehmen. Im Haushalt gehören dazu Toilette, Bad und Dusche und alle Küchenabwässer.

Durchmesser und um größere Durchflussmengen in den Hauptsträngen zu ermöglichen, wurden Sonderprofile gemauert. Im Schnitt ähnelten sie einem Maul (1,2 m Profilhöhe) oder einem Ei (1,8 m Profilhöhe). Dazu kamen fast 1.000 Einstiegsschächte, 18 Notauslässe und 900 Regenwassereinflüsse.

Innerhalb eines Jahres wurde 1892 die erste mechanisch-biologische Kläranlage fertig gestellt. Diese erfüllte anfänglich die in sie gestellten Erwartungen.

Auch wenn heute in Mühlhausen viel weniger Industrieschmutzwasser anfällt, hat die Anzahl der Stoffe zugenommen, die im Klärwerk schwer oder nicht abbaubar sind. Das sind chemische Substanzen, die im Haushalt Verwendung finden und auch Arzneimittel, die gedankenlos in der Toilette entsorgt werden. Schon heute wird Mikroplastik in Speisefischen festgestellt und es ist noch nicht abzusehen, welche Auswirkungen die sich ausweitende Schadstoffbelastung für uns Menschen haben wird.



Ältestes Toilettenhäuschen Mühlhausens

Doch mit wachsender Industrialisierung und der damit verbundenen Verschmutzung der Abwässer durch sehr viele unterschiedliche chemische Substanzen war es notwendig, stetig nachzubessern, weil eine rein mechanische und biologische Abwasseraufbereitung Schadstoffe nur unzureichend entfernt haben. Es war nicht zu verhindern, dass mit den bestehenden Anlagen die Stadt Mühlhausen die Unstrut mit Schadstoffen belastete. Höchstwerte wurden in den 70er Jahren des vergangenen Jahrhunderts erreicht. 1974 begann die Planung einer neuen leistungsfähigeren Kläranlage, 1977 begann die Bautätigkeit und 1983 wurde die neue Anlage unter schwierigen Bedingungen fertig gestellt. Diese ist heute noch in Betrieb und wurde, wie das Kanalnetz, in den Jahren 1991 bis 2011 saniert, rekonstruiert und erweitert. Auf dem Gelände der ehemaligen Kläranlage wurde nach der Rekultivierung eine Streuobstwiese angelegt.

EINLADUNG

ZUM MUSEUMSBESUCH

Eine besondere Sehenswürdigkeit ist ein kleines Museum in Mühlhausen, das Abwassermuseum. Zu besichtigen sind hier zahlreiche Fundstücke, die bei Kanalarbeiten wieder ans Tageslicht kamen. Mehr als es dieser Artikel vermag, wird dort die Geschichte des Mühlhäuser Abwasserwesens mit Bildern und Gerätschaften vorgestellt. Alle interessierten Mieter sind zu einer Besichtigung am **13. September 2023** herzlich eingeladen.

Ort: Am Flutgraben 0,
99974 Mühlhausen/OT Görmar
Uhrzeit: 13:30 Uhr
Max. Personenzahl: 25

**Bitte melden Sie sich bis zum
01.09.2023 an** unter: 03601 83020

Genossenschaftsanteile unbürokratisch übertragen

Stirbt ein Mitglied der Genossenschaft, gibt es für die Hinterbliebenen eine Reihe von Aufgaben, die bei all dem persönlichen Schmerz zu erfüllen sind. So ist auch zu klären, wer eingezahlte Genossenschaftsanteile, amtlich als Auseinandersetzungsguthaben bezeichnet, einmal erben soll bzw. auf wen es übertragen werden soll, wenn die Wohnung weiter genutzt wird. Dies ist insbesondere nicht immer einfach zu klären, wenn es mehrere Erben gibt und/oder ein Hinterbliebener auch weiterhin in der Wohnung verbleiben möchte. Das kann kompliziert werden, denn es sind Unterlagen, wie ein Testament oder ein Erbschein, in der Genossenschaft vorzulegen.

In unserer Genossenschaft ist ein „**Vertrag zugunsten Dritter**“ erhältlich, der rechtssicher die Weitergabe des Auseinandersetzungsguthabens unkompliziert ermöglicht. Dieser wird nach der Eingabe persönlicher Daten vom Mitglied, der begünstigten Person und der WGM unterschrieben. Verbunden mit diesem Vertrag oder vorab ist **in der Geschäftsstelle ein Informationsblatt „Informationsblatt zum Vertrag zugunsten Dritter“ erhältlich**, das den Vertrag verständlich erläutert und welche Möglichkeiten es gibt, diesen auch zu ändern oder zu widerrufen. Selbstverständlich sind wir gerne bereit, Ihre Fragen zu beantworten.

Ansprechpartnerin:

Frau Claudia Hoffmeister
Telefon: 03601/830218

Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG
Marcel-Verfaillie-Allee 14a
99974 Mühlhausen



Vertrag zugunsten Dritter (§§ 328 und 331 BGB)

Zwischen der Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG und dem Mitglied

Mitgliedsnummer: «Mitgliedsnummer»
«VornameMG», «Name1MG»

Vorname, Name _____

«StrasseMG» _____ «PostleitzahlMG» «OrtMG»
Straße, Nr. _____ PLZ, Ort _____

«Geburtsdatum» _____
Geburtsdatum _____ Telefonnummer _____ E-Mail-Adresse _____

wird vereinbart, dass im Falle des Ausscheidens des o.g. Mitglieds aus der Genossenschaft durch Tod die nachfolgend benannte begünstigte Person die Auszahlung des dann fälligen Auseinandersetzungsguthabens fordern kann.

Begünstigte Person:
Frau ☐ Herr ☐

Vorname _____ Name _____ Geburtsname _____
Geburtsdatum, Ort _____ Straße, Nr. _____ PLZ, Ort _____
Telefonnummer _____ E-Mail-Adresse _____

Das Mitglied behält sich das Recht vor, den Vertrag zu ändern oder aufzuheben.
Begehrt das Mitglied die Aufhebung dieses Vertrags zugunsten Dritter, muss es dies gegenüber der Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG schriftlich erklären. Stirbt der Begünstigte vor dem Rechtsübergang, so wird dieser Vertrag gegenstandslos.
Begehrt das Mitglied die Änderung dieses Vertrags zugunsten Dritter, muss ein neuer Vertrag zugunsten Dritter erstellt werden, welcher grundsätzlich ebenso von der begünstigten Person gegenzuzeichnen ist.

Ich bin damit einverstanden, dass meine Daten im Rahmen dieses Vertrages gespeichert werden. Ich wurde im Zuge der Erhebung meiner Daten entsprechend über Art. 13 und 14 DSGVO informiert und kann diese jederzeit in der Geschäftsstelle und auf der Homepage der Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG einsehen.

Ort, Datum _____ eigenhändige Unterschrift Mitglied oder die, der gesetzlichen Vertreter _____
Ort, Datum _____ eigenhändige Unterschrift Begünstigter oder die, der gesetzlichen Vertreter _____
Ort, Datum _____ Unterschrift Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG _____



Spielfrauen Am Neuen Ufer

Der allseits gebildete Fernsehzuschauer weiß, dass Spielerfrauen eigentlich die Partnerinnen unserer Fußballstars sind, die sich stetig bemühen, ins Blickfeld der Öffentlichkeit zu gelangen und die sich gut an das Leben im Luxus gewöhnt haben. Mit ihnen nicht zu verwechseln, die Spielfrauen am Neuen Ufer, die sind ein paar Jährchen älter, haben Freude am Spiel gefunden, vertrauen ihrem Glück und ihrem Würfel. Sie treffen sich alle 14 Tage, um sich gegenseitig rauszuschmeißen ohne sich dabei körperlich zu nahezukommen. Das Spiel heißt „Mensch ärgere dich nicht“, doch Unmut kommt schon auf, wenn kurz vor dem Einlochen die Spielfigur an den Ausgangspunkt zurück muss. Allerdings ist die Schadenfreude der Mitspielerinnen dreimal größer. Es gibt auch noch eine Reihe anderer Spiele, die von den anwesenden Damen gern gespielt werden. Aber am 4. Juli war das beliebte Würfelspiel angesagt.

Dass heute etwas weniger spielfreudige Bewohnerinnen anwesend waren, hängt damit zusammen, dass Ärzte bei der Terminvergabe leider keine Rücksicht auf wichtige Freizeitaktivitäten nehmen. Auch wenn der Spielstisch an den anderen Tagen gut gefüllt ist, fragt sich der Reporter, warum dieser Spaß von relativ wenigen Bewohnerinnen wahrgenommen wird. Plätze gibt es nebenan genügend. **Wenn Sie also Lust haben mitzuspielen, dann melden Sie sich gern bei Frau Sterl (Tel.: 3601 830222).** Sollte dann einmal die Spielkönigin gekürt werden, ist der Reporter mit Sicherheit wieder dabei.



Wolfgang Klaus, Redakteur



TAG DER NACHBARSCHAFT

Bei vielen Thüringern beliebt, das Thüringen Journal und der Thüringer Heimat-sender des MDR. In Mühlhausen und besonders in der Wohnungsgenossenschaft wird man erstaunt und vielleicht auch mit Freude wahrgenommen haben, dass es in der Berichterstattung am 26. Mai 2023 Beiträge in Funk und Fernsehen über gute Nachbarschaft in unserer Genossenschaft gegeben hat.

Die Mieter in der Margaretenstraße 17–20 sind stolz auf ihre gelebte Nachbarschaft, über die auch schon mehrmals in der Mitgliederzeitschrift berichtet wurde. Es bereichert ihr Leben und hilft in vielen Dingen auch über einen manchmal beschwerlichen Alltag hinweg. Die Idee für ihr Zusam-

menleben ist aus der Gemein-schaft gewachsen und weil es so gut funktioniert, wäre es doch eine gute Idee, einmal darüber zu berichten. Was lag also näher, als dafür den Tag der Nachbarn zu wählen und Medienvertreter einzuladen.

„Manchmal braucht es nur kleine Dinge für eine gute Nachbarschaft“

Frau Stallknecht erhält eine Urkunde für ihr Engagement für die Hausgemeinschaft



LIEBLINGSNACHBAR GESUCHT

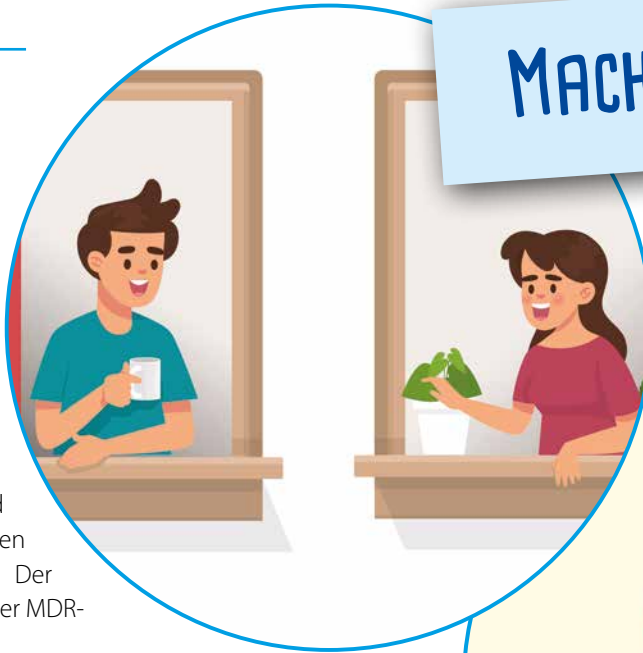
Helga Hill im Interview mit
Moderator Jens Roder

Die kamen auch, wurden von der Hausgemeinschaft im Clubraum empfangen und zeigten sich sehr interessiert. Es scheint doch etwas Besonderes zu sein, hier eine solche Hausgemeinschaft vorzufinden. Die Mieter gaben bereitwillig Interviews und erzählten von ihrem Leben in der Margaretenstraße. Der Bericht darüber ist noch in der MDR-Mediathek abrufbar.

Über gute und gelebte Nachbarschaft haben wir in unserer Mitgliederzeitschrift schon mehrfach berichtet und auch darüber, dass damit das Zusammenleben neue Impulse erhalten kann, weil Wohnbehagen nicht erst hinter der Wohnungstür beginnt. Wir würden uns freuen, in der nächsten Mitgliederzeitschrift wieder Mieter vorstellen zu können, für die Nachbarschaft mehr ist, als nebeneinander zu wohnen.

Wolfgang Klaus, Redakteur

MACHEN SIE MIT!



Illus: www.shutterstock.com

Haben Sie auch einen Nachbarn,
der Ihnen immer hilft, sich um den Vorgarten kümmert oder eine gute Hausgemeinschaft,
die gern zusammen feiert?
Dann lassen Sie uns gemeinsam mit einer besonderen
Aufmerksamkeit „Danke“ sagen.

Erzählen Sie uns, warum Sie ihn/sie für eine
Ehrung vorschlagen.
Wir freuen uns auf Ihre Briefe, E-Mails oder Anrufe:

Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG
Marcel-Verfaillie-Allee 14a, 99974 Mühlhausen
Tel: 03601 8302-0
Mail: bienert@wgm-muehlhausen.de
Stichwort: „Lieblingsnachbar“



LENE UND PEPE

BEI DEN WILDKATZEN

Wir haben einen Ferien-Ausflugstipp für euch. Wie wäre es mit einem Besuch im **WILDKATZENDORF HÜTSCHERODA**? Hier kann jeder die scheuen Wildkatzen beobachten. Nimm die Fährte auf, in der Wildkatzenscheune, mit einer unterhaltsam-lehrreichen Ausstellung. Bestaune und beobachte die Wildkatzen im Schaugehege Wildkatzenlichtung am Nationalpark Hainich. Bis zu viermal täglich finden Schaufütterungen statt. Bei der Fütterung erfahrt ihr Interessantes über die Wildkatzen.

Im Anschluss könnt ihr den Wildkatzenschleichpfad durch den Wildkatzenwald entlanglaufen und auf dem Weg viele Spielmöglichkeiten entdecken.

Informationen unter: <https://www.wildkatzendorf.com/de>





Welcher Weg führt
die Wildkatze in den
schützenden Wald?

WILDKATZENQUIZ

Wildkatzen haben einen ausgezeichneten
Sehsinn. Mal sehen, ob du mithalten kannst.
Wie viele Vögel verstecken sich im Wald?

☐ 3 ☐ 6 ☐ 7

Was fressen Wildkatzen?

☐ Mäuse ☐ Wurzeln ☐ Schokolade

Was meinst du? Können Wildkatzen miauen
wie unsere Hauskatzen?

☐ Ja ☐ Nein

UNSER WEIHNACHTS- WUNSCHBAUM

Unsere diesjährige Weihnachtswunschbaumaktion startet. Alle Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahren, die bei uns wohnen, können an dieser Aktion teilnehmen. Ihr könnt euch die Weihnachtswunschbaumkarten in der Zeit vom 20. November 2023 bis zum 1. Dezember 2023 in unserer Verwaltung abholen. Füllt die Karte aus und gebt die Wunschkarte bis spätestens 6. Dezember 2023 wieder bei uns ab. Wir versuchen euch euren Wunsch zu erfüllen.

Bei Fragen meldet euch einfach bei Kerolin Sterl unter 03601 830222 oder per E-Mail unter sterl@wgm-muehlhausen.de. Wir versuchen gemeinsam mit dem Weihnachtsmann euren Wunsch zu erfüllen. Bitte bedenkt, dass euer Wunsch einen Wert von 20,00 € nicht übersteigen soll, damit wir so viele Wünsche wie möglich erfüllen können. Wir bitten darum, dass es sich bei den Wünschen um Spiel- oder Lernsachen für die Kinder handeln sollte.



Antworten:
Frage 1: 7 | Frage 2: Mäuse sind
die wichtigste Nahrung der
Wildkatze. Außerdem jagen sie
Kaninchen, Hasen und kleine
Vögel. Aber auch Wühlmäuse,
Malkäfer und Heuschrecken.
Selten wird ein krankes, schwaches Reh ihre Beute. | Frage 3:
Ja, allerdings klingt ihre Stimme
etwas tiefer.



Frühjahrswanderung vom Weißen Haus zum Peterhof

Dass es um Mühlhausen genügend Gelegenheit für Spaziergänge gibt, hat unser Ausflug zum Peterhof gezeigt. Am 25. Mai setzten sich gegen 11.00 Uhr einige Wanderfreunde bei bestem Wanderwetter in Bewegung, um unter Anleitung unseres bewährten Rangers, Herrn Mock, Natur vor der „Haustür“ bewusst zu erleben.

Blühender Bärlauch am Waldboden wurde von allen Teilnehmern bewusst wahrgenommen, weil auch dessen unverwechselbarer Geruch wohl jede Nase erreicht hat. Aber es gab auch Pflanzen, die recht wenig bekannt sind und manche von denen sind echte Wildkräuter, auf deren heilsamer Wirkung früher die gesamte Volksgesundheit aufgebaut hat. Sollten Medikamente in den Apotheken weiterhin rar bleiben, werden Wildkräuter wohl wieder an Bedeutung gewinnen.

Seit 1884 gehören auch drei Mammutbäume zum Bestand des Stadtwaldes. Sie sind inzwischen über 40 m hoch und eine echte Attraktion. Auch unsere Wandergruppe genoss den kleinen Abstecher in den Westen der USA. Die größten Exemplare erreichen dort eine Höhe von über 80 Metern und 9 Meter Durchmesser. Im Stadtwald wird es noch ein paar Jahre dauern, bis diese Dimensionen erreicht werden.

Dass Herr Mock ein echter Ranger ist, zeigt er beim „Überlebenstraining“ im Stadtwald. Denn er zeigte im

sicheren Terrain Möglichkeiten, ohne Streichhölzer und Feuerzeug ein Feuer zu entfachen. Die Wandergruppe war beeindruckt. Nach Einkehr im Peterhof ging es zurück zum Ausgangspunkt, allerdings etwas dezimiert, denn das Ausflugsrestaurant ist auch bestens an den städtischen Nahverkehr angebunden.

Wolfgang Klaus, Redakteur





Wolfgang Klaus, Redakteur



Neue Patenschaft mit Kindergarten



Der Kindergarten heißt „Zwergenland“ und befindet sich in der Pfannschmidtstraße 20 in Mühlhausen. Dort arbeitet jetzt eine Erzieherin, die in einem anderen Kindergarten gute Erfahrungen mit der Patenschaft gemacht hat und die deshalb den Kontakt mit der WGM gesucht hat. Inzwischen hat sich die Partnerschaft etabliert. Seit April kommen die Kinder einmal im Monat in die Magaretenstraße, um dort Mietern, die Geburtstag hatten, aber allen anderen auch, mit ihrem kleinen Programm eine Freude zu machen. Am 9. Juni fand

das Sommerfest im Kindergarten statt. Hier präsentierten die Kleinen ein richtiges Zirkusprogramm und anschließend war für die Mieter die Kaffeetafel gedeckt. Auch wenn zwischen Wohnung und Kindergarten eine Distanz von ca. zwei Kilometern liegt, zeigt sich doch, dass gegenseitiges Besuchen daran nicht scheitert, sondern viel wichtiger ist, dass diese Partnerschaft bzw. Patenschaft gewollt ist.

Wolfgang Klaus, Redakteur

Überraschungsgäste zum Geburtstag



Damit hatte Frau Görlitz nicht gerechnet, dass an ihrem 93. Geburtstag Frau Sterl von der Genossenschaft mit einem Sträußchen vorbeikommt, um im Namen der Genossenschaft zu gratulieren. Mitgebracht hat sie außerdem den Reporter von der Mitgliederzeitschrift, der fotografiert und einen kleinen Bericht schreiben möchte. Nach dem ersten Schreck hat sich das Geburtstagskind schnell gefasst und es entwickelte sich ein sehr nettes Gespräch, in dem die Jubilarin auch aus ihrem Leben berichtete. Als junges Mädchen musste sie mit ihrer Familie aus Teilen der Niederlausitz flüchten, die Polen zugeschrieben wurden. Wie viele andere Flüchtlinge haben sie Haus und Hof verloren und eine sehr schwere Zeit durchlebt. Frau Görlitz kann nicht verstehen, dass auch heute noch Kriege und Not Menschen in die Flucht treiben.

43 Jahre nach ihrer Flucht war Frau Görlitz zum ersten Mal wieder in ihrer alten Heimat. Anlass war ein Heimattreffen und hier hat sie auch Schulfreundinnen von damals wiedertreffen. Auch ihr Elternhaus konnte sie besichtigen und hat die Einbaumöbel wiedererkannt, die ihr Vater, der Tischler war, eingebaut hatte.

„Je älter ich werde, um so mehr denke ich an Zuhause“,
sagt Frau Görlitz und wir sind in der kleinen Runde sehr nachdenklich geworden.

Heute Nachmittag kommen die Geburtstagsgäste in ihre schöne Wohnung zum gemeinsamen Kaffeetrinken, auf das sie sich schon sehr freut. Die Geburtstagstorte kommt aus Hessen, denn dort wohnt eine ihrer beiden Töchter. Die andere lebt zum Glück hier in Mühlhausen und kann ihrer Mutter bei schweren Einkäufen beistehen, alles andere erledigt sie noch selbst. Wir bedanken uns ganz herzlich bei Frau Görlitz, wünschen einen schönen Tag und hoffen, irgendwann wieder Überraschungsgäste sein zu dürfen.

6. Dezember

Musikalische Sterne in Jena

Natürlich kann man im Planetarium auch viel über Sterne, Weltall und unsere Unscheinbarkeit in der Unendlichkeit erfahren. Es gibt aber auch sehenswerte Musikshows, in deren Zentrum die Besucher von Bildern und Klängen förmlich integriert werden, um dabei zu sein und nicht nur zusehen dürfen. Ein einzigartiges Erlebnis. Wenn möglich, würde es die Musikshow Queen Heaven werden, eine der erfolgreichsten Shows aller Zeiten. Ganz im Kontrast dazu erklingt Weihnachtliches im Zentrum. Verbunden ist der Weihnachtsmarkt mit einem historischen Markt. Alte Handwerkskunst und noch ältere Musik sind hier erlebbar. Der gesamte Markt bietet im Lichterglanz Möglichkeiten zur Einstimmung auf das Weihnachtsfest.

Abfahrt: gegen 7.30 Uhr* |

Preis: ca. 55,- €*

Abfahrt*: Marcel-Verfaillie-Allee/Bushaltestelle | Zentraler Busbahnhof | Forstbergstraße/Ecke Schlotheimer Ring (Sparkasse) |

Im Preis enthalten sind die Busfahrt, Reisebegleitung, Eintritte/Führungen, Kaffee trinken und Versicherung | NICHT enthalten ist das Mittagessen, da die Preise der Gerichte variieren | * Wird auf Rechnung präzisiert

Anmeldung für Busfahrten

Bitte füllen Sie dieses Formular aus.
Rücksendung bis 1. Oktober 2023 an:

**WG Mühlhausen e.G.,
Marcel-Verfaillie-Allee 14a,
99974 Mühlhausen.**

Sie können die Anmeldung auch gern persönlich abgeben.

oder online unter
[BusErlebnis.de](https://www.buserlebnis.de)

Sie erhalten zirka 14 Tage vor Abreise eine Rechnung und schriftliche Buchungsbestätigung. Eine Mindestteilnehmerzahl von 40 Personen/Bus ist erforderlich. Es entscheidet die Reihenfolge der Anmeldung. Bei Stornierung der Teilnehmer – keine Kostenrückerstattung ohne Ersatz.

☐ 6. Dezember 2023, Jena

Name

Vorname

Straße, Haus-Nr., Wohnungs-Nr.

PLZ/ Ort

Telefon

E-Mail, wenn vorhanden

Zusätzlich melde ich an:

Anzahl und Name der Personen

Wir weisen darauf hin, dass bei Absagen der Busfahrt durch einen bereits angemeldeten Teilnehmer, keine Kosten zurückerstattet werden können.

Einwilligungserklärung für die Nutzung ihrer Daten bei unseren Busreisen

☐ Ich bin damit einverstanden, dass meine Daten durch die Werbeagentur Kleine Arche GmbH für die Durchführung von Busreisen sowie die Information über diese für 3 Jahre erhoben, verarbeitet und genutzt werden dürfen. | Ich bin darauf hingewiesen worden, dass die im Rahmen der genannten Zwecke erhobenen persönlichen Daten meiner Person unter Beachtung der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) erhoben, verarbeitet, genutzt und übermittelt werden. Ich bin zudem darauf hingewiesen worden, dass die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung meiner Daten auf freiwilliger Basis erfolgt. | Ferner, dass ich mein Einverständnis ohne für mich nachteilige Folgen verweigern bzw. jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen kann. Meine Widerrufserklärung werde ich richten an: **Werbeagentur Kleine Arche GmbH | Holbeinstraße 73 | 99096 Erfurt | anmeldung@buserlebnis.de** | Im Fall des Widerrufs werden mit dem Zugang meiner Widerrufserklärung meine Daten gelöscht.

Ort, Datum Unterschrift



Wichtige Kontakte

Anschrift

Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG
Marcel-Verfaillie-Allee 14a, 99974 Mühlhausen

Tel: (0) 3601 8302-0

Mail: info@wgm-muehlhausen.de

Öffnungszeiten

Mo – Fr 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Mo, Mi, Do 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Di 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Havariefälle

Bereitschaftsdienst der WGM eG
Mobil 0152/03888475

Fa. Christian Matthäus
Heizung, Sanitär, Gasgeräte
Klosterstraße 16, 99974 Mühlhausen
Mobil 0172/6042473

Firma Elektro Moschcau GmbH
Ammersche Landstr. 27 – 30, 99974 Mühlhausen
Mobil 0172/3752630

Schadensmeldung

Zur Meldung von **Reparaturen und Mängeln** wenden Sie sich bitte zu unseren Geschäftszeiten an
Tel. 03601 83020 oder nutzen jederzeit,

unkompliziert und schnell unsere

Online-Schadensmeldung unter
www.wgm-muehlhausen.de/schadensmeldung.

Folgen Sie uns auf Social Media!



Impressum:

Herausgeber: Wohnungsgenossenschaft Mühlhausen eG, Marcel-Verfaillie-Allee 14a, 99974 Mühlhausen/Thüringen, Telefon: 03601/83 02-0, www.wgm-muehlhausen.de, info@wgm-muehlhausen.de | **Vorstand:** Babette Pickel, Jürgen Dietrich | **Redaktion:** Christine Bienert, Telefon: 03601/83 02 17, bienert@wgm-muehlhausen.de | **Textredaktion:** Christine Bienert, Werbeagentur Kleine Arche GmbH | **Verantwortlich für den Inhalt:** Christine Bienert, Telefon: 03601/83 02 17, bienert@wgm-muehlhausen.de | **Gestaltung:** www.kleinearche.de | **Fotos:** WGM, Werbeagentur Kleine Arche GmbH, shutterstock.com | **Titelfoto:** www.shutterstock.com | gedruckt auf Recyclingpapier aus 100% Altpapier